

## **1. INFORMATIONEN ÜBER UNS UND DIESE VEREINBARUNG**

- 1.1. Diese Geschäftsbedingungen gelten für Geschenkkarten, die von EML Payments (EU) Limited ausgegeben werden (Unternehmensnummer 560902), ein Unternehmen mit eingetragenem Sitz in 2nd Floor La Vallee House, Upper Dargle Road, Bray Co. Wicklow, Irland („EML“) zur Verwendung im Designer Outlet Parndorf (Parndorf) in Österreich.
- 1.2. In dieser Vereinbarung beziehen sich die Begriffe „wir“, „uns“ oder „unser“ auf EML, sofern nicht anders angegeben. „Sie“ oder „Ihr/e“ bezieht sich auf den Karteninhaber.
- 1.3. Vertriebshändler dieser Karte ist das Designer Outlet Parndorf, Designer Outlet Strasse 1, Parndorf, 7111, Österreich.
- 1.4. Dieses Dokument stellt eine Vereinbarung zwischen Ihnen und uns dar und regelt den Besitz und die Verwendung Ihrer Geschenkkarte. Diese Vereinbarung und die gesamte Kommunikation zwischen Ihnen und uns erfolgt in englischer Sprache.
- 1.5. Durch den Kauf oder die Verwendung einer Geschenkkarte erklären Sie sich mit allen Geschäftsbedingungen dieser Vereinbarung einverstanden. Der Inhaber der Geschenkkarte unterliegt den Geschäftsbedingungen dieser Vereinbarung, die der Öffentlichkeit gemäß den Bestimmungen in Abschnitt 18 dauerhaft zugänglich gemacht werden.

## **2. GESCHENKKARTEN**

- 2.1. EML kann nicht garantieren, dass ein bestimmter Einzelhändler die Geschenkkarte akzeptiert. Bitte erkundigen Sie sich bei den jeweiligen Einzelhändlern, bevor Sie eine Transaktion durchführen.
- 2.2. Unsere Geschenkkarten fallen nicht unter die Regelungen für Zahlungs- oder elektronische Gelddienstleistungen. Der Kauf einer Geschenkkarte gilt nicht als Einzahlung. Das Guthaben einer Geschenkkarte wird nicht verzinst.
- 2.3. Diese Geschenkkarte kann nur in Parndorf, Österreich verwendet werden. Die Karte darf unter keinen Umständen in einem anderen Land als dem Land, in dem die Geschenkkarte gekauft wurde, verwendet werden.
- 2.4. Die Geschenkkarte und ihr Guthaben sind für einen Zeitraum von sechsunddreißig (36) Monaten ab dem Kaufdatum gültig (oder ab dem Datum, an dem wir die Zahlung für Ihre Bestellung akzeptieren, wenn Sie die Geschenkkarte im Internet gekauft haben). Die Gültigkeit Ihrer Geschenkkarte erlischt sechsunddreißig (36) Monate nach dem Kaufdatum. An diesem Tag wird die Geschenkkarte ungültig, und Sie sind nicht mehr berechtigt, sie zu verwenden.
- 2.5. Wenn die Geschenkkarte über eine elektronische Verkaufsstelle erworben wurde, beträgt der Höchstwert, der auf die Geschenkkarte geladen werden kann, 500 €. Die Geschenkkarte wird an der Verkaufsstelle aktiviert. Wenn die Geschenkkarte an einem Kartenausgabekiosk oder einer mobilen Verkaufsstelle erworben wurde, beträgt der maximale Aufladebetrag 500 €. Die Geschenkkarte wird an der Verkaufsstelle aktiviert und das Geld steht in der Regel eine Stunde nach dem Kauf zur Verfügung.
- 2.6. Wenn Sie Ihre Geschenkkarte über das Internet erworben haben, beträgt der Höchstwert, der auf die Geschenkkarte geladen werden kann, 500 €.
- 2.7. Nach dem ersten Kauf kann kein weiteres Guthaben auf die Geschenkkarte geladen werden, es sei denn, ein Einzelhändler erstattet eine Transaktion auf der Geschenkkarte. Es dauert in der Regel einige Tage, bis die Rückerstattung auf Ihrer Geschenkkarte erscheint. Rückerstattungen für Einkäufe, die mit einer Geschenkkarte getätigt wurden, erfolgen nicht in bar.

### 3. IDENTIFIKATIONSANFORDERUNGEN

- 3.1. Bevor wir eine Geschenkkarte auf Ihren Namen ausstellen, bitten wir Sie möglicherweise um persönliche Informationen und einen Nachweis Ihrer Identität. Wir tun das, um Betrug, Geldwäsche und andere Finanzdelikte zu verhindern. Wir verwenden diese Informationen auch, um Sie und Ihre Geschenkkarte im Falle eines Verlusts oder Diebstahls zu identifizieren. Wir bewahren diese Informationen gemäß unseren gesetzlichen und behördlichen Verpflichtungen auf.
- 3.2. Wenn Sie uns den geforderten Identitätsnachweis nicht vorlegen oder wenn der von Ihnen vorgelegte Nachweis nach unserem alleinigen Ermessen nicht zufriedenstellend ist, behalten wir uns das Recht vor, Ihnen keine Geschenkkarte auszustellen. Die Entscheidung ist endgültig, und wir sind nicht verpflichtet, unsere Entscheidung, die Ausstellung einer Geschenkkarte abzulehnen, zu begründen.

### 4. DATENSCHUTZ

- 4.1 EML ist der Aussteller Ihrer Geschenkkarte. Das bedeutet, dass EML für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Zusammenhang mit der Bereitstellung der Geschenkkarte verantwortlich ist. Wir verpflichten uns, sicherzustellen, dass alle persönlichen Daten, die wir über Sie haben, sicher sind und jederzeit verantwortungsvoll verwendet werden.
- 4.2 Informationen über die Geschenkkarte oder über Transaktionen, die mit der Geschenkkarte durchgeführt werden (zu denen auch Ihre persönlichen Daten gehören können, wenn Sie uns diese zur Verfügung gestellt haben), können an Dritte weitergegeben werden, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist, um Ihnen die Möglichkeit zu geben, die Geschenkkarte zu nutzen und Transaktionen abzuwickeln, um Finanzkriminalität zu verhindern, um Ihnen die von Ihnen gewünschten Dienstleistungen bereitzustellen und um Sie gegebenenfalls über Änderungen der Serviceleistungen zu informieren. Die Weitergabe kann auch an Länder außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums („EWR“) erfolgen.
- 4.3 Nach geltendem Datenschutzrecht haben Sie eine Reihe von Rechten, darunter das Recht, jederzeit Einzelheiten oder eine Kopie der personenbezogenen Daten, die wir über Sie gespeichert haben, anzufordern und Ungenauigkeiten in diesen Daten korrigieren zu lassen. Wie Sie diese und andere Datenschutzrechte ausüben können, erfahren Sie in unserem Datenschutzhinweis, der auf unserer Website abrufbar ist - <https://www.emlpayments.com/privacy/>.

### 5. GEBÜHREN UND KOSTEN

In der folgenden Tabelle werden die Gebühren und Kosten beschrieben, die für den Kauf und die Verwendung der Geschenkkarte gelten:

Gebühr	Kosten	Häufigkeit
Aktivierungsgebühr	1,30 €	Pro Karte
Ersatzgebühr	0 €	Pro Karte

### 6. WIE SIE IHRE GESCHENKKARTE VERWENDEN KÖNNEN

- 6.1. Wir sind berechtigt anzunehmen, dass Sie eine Transaktion genehmigt haben, wenn:
  - 6.1.1. der Magnetstreifen der Geschenkkarte vom Einzelhändler akzeptiert wurde.
  - 6.1.2. ein unterzeichneter Kaufbeleg vorliegt.
  - 6.1.3. dem Einzelhändler relevante Informationen zur Verfügung gestellt werden, die die Abwicklung der Transaktion ermöglichen.
- 6.2. Sobald wir Ihre Anweisung zur Durchführung der Transaktion erhalten haben, kann diese nicht mehr gestoppt

oder widerrufen werden. Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 14 dieser Vereinbarung. Wir werden den Wert der Transaktion vom Restguthaben der Geschenkkarte abziehen. Der Einzelhändler oder Dienstleister, der Ihre Geschenkkarte zur Zahlung akzeptiert hat, erhält die Zahlung in der Regel innerhalb von fünf Werktagen.

- 6.3. Die Geschenkkarte kann zur vollständigen oder teilweisen Bezahlung von Einkäufen verwendet werden. Im Falle einer Teilzahlung muss die Person, die die Geschenkkarte verwendet, den ausstehenden Betrag auf andere Weise begleichen, z.B. mit Bargeld, einer Debitkarte oder Kreditkarte. Sie müssen mit dem Einzelhändler abklären, ob dies erlaubt ist.

## **7. EINSCHRÄNKUNGEN BEI DER VERWENDUNG VON GESCHENKKARTEN**

- 7.1. Sie sollten nicht versuchen, Ihre Geschenkkarte bei nicht teilnehmenden Einzelhändlern zu verwenden.
- 7.2. Eine Geschenkkarte:
- 7.2.1. darf nach Gebrauch nicht wieder aufgeladen werden;
  - 7.2.2. kann nicht zum Abheben von Bargeld an Geldautomaten, bei Banken oder anderen Institutionen verwendet werden;
  - 7.2.3. darf nicht zum Kauf von Fremdwährungen verwendet werden;
  - 7.2.4. darf nicht für den Kauf anderer Geschenkkarten verwendet werden;
  - 7.2.5. darf nicht für den Versandhandel, zum Telefonieren, im Internet oder für andere Transaktionen verwendet werden, die nicht von Angesicht zu Angesicht stattfinden.
- 7.3. Eine Geschenkkarte:
- 7.3.1. ist nicht mit einem Bankkonto verbunden.
  - 7.3.2. ist keine Scheckkarte.
  - 7.3.3. ist keine Kundenkreditkarte.
  - 7.3.4. ist keine Kreditkarte.
- 7.4. Das Guthaben einer Geschenkkarte wird nicht verzinst.
- 7.5. Die Verwendung einer Geschenkkarte zu Identifikationszwecken ist nicht gestattet.
- 7.6. Eine Geschenkkarte kann nicht für reguläre Abbuchungen, für Glücksspiele oder illegale Zwecke verwendet werden.
- 7.7. Wir können die Verwendung Ihrer Geschenkkarte einschränken:
- 7.7.1. wenn wir Anlass zu der Annahme haben, dass die Geschenkkarte in irgendeiner Weise mit betrügerischen oder anderen illegalen Aktivitäten verwendet wird oder in Verbindung steht.
  - 7.7.2. wenn wir glauben, dass Sie gegen diese Geschäftsbedingungen verstoßen oder sie anderweitig nicht eingehalten haben, oder
  - 7.7.3. im Falle von ungewöhnlichen Umständen, die den normalen Einsatz der Geschenkkarte verbieten.

## **8. VERWALTUNG IHRER GESCHENKKARTE**

- 8.1. Das verfügbare Guthaben auf der Geschenkkarte wird um den Wert jeder mit der Geschenkkarte getätigten Zahlung reduziert. Wenn Sie die Geschenkkarte zur Bezahlung von Waren oder Dienstleistungen verwendet haben, wird der Wert der Transaktion zuzüglich etwaiger Gebühren oder Kosten über das Zahlungssystem an den Einzelhändler oder Serviceanbieter gezahlt.

- 8.2. Wenn Sie versuchen, eine Zahlung vorzunehmen, die das Restguthaben der Geschenkkarte übersteigt, wird die Transaktion abgelehnt. Wenn Sie das Restguthaben Ihrer Geschenkkarte kennen, können Sie möglicherweise eine Teilzahlung vornehmen, sofern der Einzelhändler dies zulässt. Bitte erkundigen Sie sich bei dem Einzelhändler, bevor Sie dies versuchen.
- 8.3. Um das verfügbare Guthaben auf Ihrer Geschenkkarte zu überprüfen oder um eine Aufstellung der letzten Transaktionen einzusehen, können Sie:
  - 8.3.1. die Seite <https://www.getmybalance.com> aufrufen und den Service zur Saldoabfrage nutzen;
  - 8.3.2. den Kundenservice in Übereinstimmung mit Abschnitt 14 kontaktieren (bitte beachten Sie, dass möglicherweise Gebühren anfallen, die nicht höher sind als die eines normalen Inlandsgesprächs; bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Telefondienstleister) oder
  - 8.3.3. den QR-Code auf der Rückseite der Geschenkkarte (falls zutreffend) mit Ihrem Smartphone scannen (kompatibel mit Geräten mit Apple iOS und Android oder Windows). Bitte beachten Sie, dass möglicherweise Datenübertragungsraten gelten. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Telefonanbieter.

## **9. ABLAUF DER GESCHENKKARTE UND ZURÜCKSETZEN DES GUTHABENS**

- 9.1. Die Gültigkeit Ihrer Geschenkkarte erlischt sechsunddreißig (36) Monate nach dem Kaufdatum. Dieses Datum gilt als Ablaufdatum Ihrer Geschenkkarte. An diesem Tag wird die Geschenkkarte ungültig, und Sie sind nicht mehr berechtigt, sie zu verwenden. Das Restguthaben auf Ihrer Geschenkkarte verfällt am Ablaufdatum. Wir empfehlen Ihnen daher, das gesamte Guthaben Ihrer Geschenkkarte vor Ablauf der Gültigkeit aufzubauchen.

## **10. STORNIERUNGSFRIST UND ERSTATTUNGSVERFAHREN**

- 10.1. Wurde die Geschenkkarte über das Internet gekauft, hat der ursprüngliche Käufer der Geschenkkarte Anspruch auf eine Bedenkzeit von vierzehn (14) Tagen. Wenn Sie Ihre Geschenkkarte online gekauft haben und eine Stornierung wünschen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst gemäß Abschnitt 14 unten.
- 10.2. Gelder, die gemäß Abschnitt 10.1 an den ursprünglichen Käufer zurückgegeben werden, werden in der gleichen Form zurückerstattet, in der sie entgegengenommen wurden. Wenn der ursprüngliche Käufer die Geschenkkarte beispielsweise mit einer Debit- oder Kreditkarte bezahlt hat, wird der Betrag auf dieselbe Debit- oder Kreditkarte zurückerstattet.
- 10.3. Wurde die Geschenkkarte in einem Einkaufszentrum, einer Einzelhandelsfiliale oder einem Kartenausgabekiosk gekauft, hat der ursprüngliche Käufer innerhalb von vierzehn (14) Tagen nach dem Kauf Anspruch auf eine Rückerstattung. Wenn Sie der ursprüngliche Käufer sind und Ihre Geschenkkarte stornieren möchten, geben Sie sie in diesem Fall innerhalb von vierzehn (14) Tagen nach dem Kauf zusammen mit dem Originalkaufbeleg und ohne die Karte benutzt zu haben an den Kundendienst in dem betreffenden Einkaufszentrum oder Einzelhandelsgeschäft zurück.

## **11. BEWAHREN SIE IHRE GESCHENKKARTE UND IHRE DATEN SICHER AUF**

Sie sind dafür verantwortlich, Ihre Geschenkkarte und die damit verbundenen Daten sicher aufzubewahren. Sie müssen alle erforderlichen Maßnahmen ergreifen, um den Verlust, Diebstahl oder Missbrauch der Geschenkkarte zu verhindern. Geben Sie die mit der Geschenkkarte verbundenen Daten nicht an Dritte weiter, es sei denn, dies ist unbedingt erforderlich, z.B. wenn Sie eine Transaktion durchführen oder die Geschenkkarte an eine andere Person verschenken.

## **12. VERLORENE, GESTOHLENE ODER BESCHÄDIGTE GESCHENKKARTEN**

- 12.1. Bei Verlust, Diebstahl oder Beschädigung Ihrer Geschenkkarte empfehlen wir Ihnen, sich so schnell wie möglich

an den Kundendienst zu wenden (siehe Abschnitt 14 weiter unten). Wir können Sie bitten, eine Reihe von Angaben zu machen, um zu bestätigen, dass Sie der autorisierte Inhaber der Geschenkkarte sind. Sobald dieser Verifizierungsprozess (falls erforderlich) abgeschlossen ist, werden wir Folgendes tun:

- 12.1.1. Wir sperren Ihre Geschenkkarte, wenn Sie sie als verloren oder gestohlen gemeldet haben, oder
  - 12.1.2. wir stornieren Ihre Geschenkkarte, wenn Sie sie als beschädigt gemeldet haben.
- 12.2. Durch die Sperrung oder Stornierung Ihrer Geschenkkarte wird sichergestellt, dass diese nicht mehr verwendet werden kann, während wir, soweit möglich, die notwendigen Vorkehrungen treffen, damit Ihnen eine Ersatz-Geschenkkarte zur Verfügung gestellt wird.
- 12.3. Sie haften mit dem Wert aller Transaktionen, wenn wir glauben oder Grund zu der Annahme haben, dass Sie:
- 12.3.1. in betrügerischer Absicht gehandelt haben;
  - 12.3.2. es vorsätzlich, leichtfertig oder fahrlässig versäumt haben, Ihre Geschenkkarte oder Ihre Sicherheitsdaten sicher aufzubewahren, oder
  - 12.3.3. wenn zwischen dem Verlust oder Diebstahl Ihrer Geschenkkarte und der Meldung an den Kundendienst ein unangemessener Zeitraum verstrichen ist.
- 12.4. Nach zufriedenstellendem Abschluss des in Abschnitt 12.1 beschriebenen Verifizierungsprozesses können wir veranlassen, dass Ihnen in dem betreffenden Einkaufszentrum oder der betreffenden Verkaufsstelle eine Ersatz-Geschenkkarte zur Verfügung gestellt wird. Wenn wir in der Lage sind, Ihnen eine Ersatz-Geschenkkarte zur Verfügung zu stellen, fällt eine Gebühr an, wie in Abschnitt 5 (Gebühren und Kosten) beschrieben.
- 12.5. Ersatz-Geschenkkarten:
- 12.5.1. können nur bis zum Ablaufdatum der verlorenen, gestohlenen oder beschädigten Geschenkkarte abgeholt werden.
  - 12.5.2. werden nur bereitgestellt, wenn die ursprüngliche Geschenkkarte, die verloren ging, gestohlen oder beschädigt wurde, in einem Einkaufszentrum oder einer Einzelhandelsfiliale gekauft wurde, die eine elektronische EML-Verkaufsstelle betreibt, und
  - 12.5.3. sind für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten ab dem Datum der Abholung der Ersatzkarte gültig.
- 12.6. Die Übertragung des Geschenkkartenguthabens für verlorene oder beschädigte Geschenkkarten kann vorbehaltlich der hier aufgeführten Einschränkungen nur persönlich im Einkaufszentrum oder Einzelhandelsgeschäft durchgeführt werden. Damit das Einkaufszentrum oder die Einzelhandelsfiliale die Überweisung des Guthabens abschließen kann, ist ein Lichtbildausweis erforderlich.
- 12.7. Die in Abschnitt 10.1 beschriebene Bedenkzeit gilt nicht für eine Ersatz-Geschenkkarte.

### **13. KÄUFE IM EINZELHANDEL UND STREITIGKEITEN BEI TRANSAKTIONEN**

- 13.1. Wir sind nicht für die Sicherheit, Legalität, Qualität oder andere Aspekte der Waren oder Dienstleistungen verantwortlich, die mit einer Geschenkkarte gekauft wurden.
- 13.2. Wenn Sie der Meinung sind, dass Sie eine bestimmte Transaktion nicht autorisiert haben, oder wenn Sie bezüglich der gekauften Waren oder Dienstleistungen eine Beschwerde einlegen möchten, sollten Sie so schnell wie möglich den Kundendienst in Parndorf innerhalb einer angemessenen Frist gemäß Abschnitt 14 kontaktieren. Wenn zwischen dem Auftreten der fraglichen Transaktion oder Beschwerde und Ihrer Benachrichtigung des Kundendienstes eine unangemessene Zeitspanne verstrichen ist, können wir Ihnen möglicherweise nicht helfen.
- 13.3. In bestimmten Fällen kann eine Transaktion eingeleitet worden sein, die aber nicht abgeschlossen wurde. Dies kann dazu führen, dass der Wert der Transaktion vom Guthaben der Geschenkkarte abgezogen wird und nicht

mehr verwendet werden kann; wir sprechen in diesem Fall von einer ausstehenden Genehmigung oder einer Sperre. In diesen Fällen müssen Sie sich gemäß Abschnitt 14 unten an den Kundendienst wenden und einen Nachweis erbringen, dass die Transaktion storniert oder rückgängig gemacht wurde. In Ermangelung ausreichender Beweise behalten wir uns das Recht vor, eine Wartezeit von sieben (7) Werktagen zu verhängen, bevor der gesperrte Betrag auf Ihrer Geschenkkarte wieder freigegeben wird.

## **14. KUNDENDIENST**

14.1. Alle Anfragen bezüglich einer Geschenkkarte sollten an den Kundendienst Parndorf gerichtet werden:

- 14.1.1. Indem Sie die Nummer +43 2166 3614-0 anrufen. Die Nutzung der bereitgestellten Telefonverbindung ist nicht mit einem höheren Tarif verbunden als ein Anruf ins normale oder mobile Festnetz.
- 14.2. Indem Sie mit Parndorf über unsere E-Mail-Adresse [info.parndorf@mcarthurglen.com](mailto:info.parndorf@mcarthurglen.com) kommunizieren. Der Kundendienst ist während der Öffnungszeiten des Einkaufszentrums erreichbar. Erkundigen Sie sich in Ihrem Einkaufszentrum nach den Öffnungszeiten, da diese variieren können.
- 14.3. Wenn Sie bezüglich Ihrer Geschenkkarte einen Anspruch geltend machen möchten, kontaktieren Sie den Vertriebshändler dieser Karte in Parndorf unter den oben angegebenen Kontaktinformationen. Sie werden aufgefordert, den Grund für Ihre Unzufriedenheit zu erläutern. Parndorf wird Ihre Beschwerde registrieren und diese gemäß dem Protokoll zur Bearbeitung von Beschwerden untersuchen. Sobald Ihre Beschwerde geprüft wurde, erhalten Sie eine endgültige schriftliche Antwort.

## **15. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG**

15.1. EML haftet nicht für:

- 15.1.1. Verluste, die zum Zeitpunkt des Kaufs der Geschenkkarte nicht vorhersehbar waren;
- 15.1.2. Verluste, die nicht durch einen Verstoß seitens EML verursacht wurden (jeweils getrennt handelnd);
- 15.1.3. Geschäftliche Verluste oder
- 15.1.4. Verluste, die Nicht-Verbrauchern entstehen.

In jedem Fall ist die Gesamthaftung von EML auf den Wert beschränkt, der zum Zeitpunkt des Kaufs auf die Geschenkkarte geladen wurde.

## **16. ÄNDERUNGEN DIESER GESCHÄFTSBEDINGUNGEN**

Diese Geschäftsbedingungen können jederzeit aus rechtlichen, regulatorischen oder sicherheitstechnischen Gründen oder zur ordnungsgemäßen Durchführung des Geschenkkartenprogramms geändert oder modifiziert werden. Wenn Änderungen vorgenommen werden, werden sie zwei Monate vor ihrem Inkrafttreten bekannt gegeben (es sei denn, wir sind gesetzlich zu einer kürzeren Mitteilungsfrist verpflichtet), und Kopien der überarbeiteten Geschäftsbedingungen werden an den Kundendienstschaltern in den Einkaufszentren und teilnehmenden Einzelhandelsgeschäften zur Verfügung gestellt sowie online unter <https://www.getmybalance.com>.

Wir gehen davon aus, dass Sie etwaige Änderungen an diesen allgemeinen Geschäftsbedingungen akzeptiert haben, sofern Sie uns nichts anderes mitteilen.

## **17. GESETZGEBUNG UND RECHTSPRECHUNG**

Für diese Geschäftsbedingungen gelten die Gesetze Irlands, und die Gerichte Irlands sind für alle Gerichtsverfahren zwischen Ihnen und uns zuständig.